

Rittal – The System.

Faster – better – everywhere.

Pompe hydraulique électrique CW 120-S



4055.720

Notice d'utilisation

ENCLOSURES

POWER DISTRIBUTION

CLIMATE CONTROL

IT INFRASTRUCTURE

SOFTWARE & SERVICES

FRIEDHELM LOH GROUP



Préface

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Rittal. Lisez attentivement cette notice d'utilisation avant la première utilisation de votre nouvelle machine et conservez-la avec la « Product Control Card » jointe pour pouvoir la consulter en cas de besoin.

Nous vous souhaitons de profiter pleinement de ce produit.

Votre partenaire
Rittal GmbH & Co. KG

Rittal GmbH & Co. KG
Auf dem Stützelberg

35745 Herborn
Allemagne

Tél. : +49(0)2772 505-0
Fax : +49(0)2772 505-2319

E-mail: info@rittal.com
www.rittal.com

Nous restons à votre disposition pour toute question technique concernant notre gamme de produits.

Sommaire

1	Certification CE	4
2	Consignes de sécurité	4
2.1	Symboles dans la présente notice d'utilisation	4
2.2	Symboles sur la pompe	4
2.3	Consignes de sécurité générales	4
2.4	Équipement de protection individuel	5
2.5	Dangers résiduels lors de l'utilisation de la pompe	5
3	Utilisation conforme	6
4	Composition de la livraison	6
5	Caractéristiques techniques	6
6	Accessoires disponibles	6
7	Description de l'appareil	7
8	Mise en service	8
9	Positionnement de la pompe lors du fonctionnement	11
10	Remplacement de l'huile	11
11	Entretien et inspection	12
12	Démontage et mise au rebut	13
13	Analyse des défauts	14
14	Contacts	17

1 Certification CE

Rittal GmbH & Co. KG atteste la conformité de la pompe hydraulique électrique à la directive machines 2006/42/CE et à la directive CEM 2014/30/UE. Une déclaration de conformité correspondante a été établie. Celle-ci figure à la fin de ce document, sur le site internet Rittal ou elle est jointe à l'appareil sous forme papier.

2 Consignes de sécurité

2.1 Symboles dans la présente notice d'utilisation

Les symboles suivants figurent dans cette documentation :



Avertissement !

Situation dangereuse qui peut conduire au décès ou à de graves blessures en cas de non-respect de la consigne.



Prudence !

Situation dangereuse qui peut entraîner des blessures (légères) en cas de non-respect de la consigne.



Remarque :

remarques et identifications importantes de situations qui peuvent conduire à des dommages matériels.

- Ce symbole identifie une « action » et indique qu'il faut effectuer une tâche ou une opération.

2.2 Symboles sur la pompe

Les symboles suivants sont apposés sur la pompe.



Respecter la notice d'utilisation.



Porter des lunettes de protection et des protections auditives.



Température de fonctionnement du fluide.

2.3 Consignes de sécurité générales

Un maniement inapproprié et/ou un mauvais entretien des appareils hydrauliques haute pression peuvent endommager la pompe et occasionner de graves blessures. Respecter par conséquent les consignes de sécurité suivantes et veuillez vous adresser à notre service après-vente en cas de questions.

Prudence...

- ... lors du maniement de l'huile hydraulique. L'huile peut s'échauffer fortement en cas de fonctionnement prolongé. Il y a risque de blessure !

- Pour prolonger la durée de vie des outils raccordés, ceux-ci ne devraient pas être déplacés avec la pression maximale jusqu'au bloc ou jusqu'en butée.
- Risque de pollution ! Récupérer l'huile hydraulique écoulée et l'empêcher de pénétrer dans les canalisations ou dans l'eau en surface et la nappe phréatique.

Toujours...

- ... fonctionner avec la vis de purge pour que le réservoir puisse « respirer » pendant le pompage.
- ... transporter avec la vis d'obturation étanche pour que l'huile hydraulique ne s'écoule pas.
- ... assurer l'arrivée d'air frais suffisant.
- ... vérifier que les câbles électriques et les conduites hydrauliques ne soient pas endommagés avant l'utilisation de la pompe.
- ... choisir une tension électrique adaptée à la pompe.
- ... veiller à une installation stable de la pompe.
- ... respecter les consignes de la notice d'utilisation.
- ... former les nouveaux utilisateurs à l'utilisation en toute sécurité de la pompe.
- ... porter des lunettes de protection et des protections auditives pour travailler avec la pompe.
- ... respecter les directives locales, spécifiques au pays.
- ... stocker et utiliser la pompe dans des locaux secs et bien aérés.

Ne jamais...

- ... effectuer de modifications sur la pompe ou retirer des étiquettes de sécurité.
- ... utiliser la pompe endommagée ou avec des pièces manquantes.
- ... l'utiliser avec des outils inconnus ou endommagés.
- ... ouvrir des raccords sous pression.
- ... mettre des raccords de tuyau non raccordés sous pression.
- ... utiliser la pompe sans qualification professionnelle.
- ... laisser la pompe en fonction sans surveillance.
- ... la mettre en contact avec des substances corrosives.
- ... l'utiliser si cette notice d'utilisation n'a pas été lue et comprise en totalité.
- ... la stocker ou l'utiliser à des températures supérieures à 45 °C (113 °F).
- ... l'utiliser dans des locaux à risque d'explosion.

2.4 Équipement de protection individuel

Les opérateurs et le personnel d'entretien doivent porter un équipement de protection individuel pour tous les travaux sur la pompe. L'équipement de protection individuel comprend au moins les éléments suivants :

- chaussures de sécurité : pour tous les travaux sur la pompe
- lunettes de protection : pour tous les travaux sur la pompe
- protections auditives : pour tous les travaux à une distance de la pompe inférieure à 500 mm.

2.5 Dangers résiduels lors de l'utilisation de la pompe

L'huile risque de s'écouler de la pompe si celle-ci est transportée couchée ou si elle a été fortement inclinée.

- S'assurer que la pompe reste dans sa position normale tout au long du transport.

Pendant le fonctionnement, il y a risque d'éclatement d'un tuyau hydraulique ou d'une fuite sur un raccord. De l'huile sous haute pression peut ainsi s'échapper.

- Porter l'équipement de protection individuel pour tous les travaux sur la pompe (cf. paragraphe 2.4 « Équipement de protection individuel »).

3 Utilisation conforme

La « pompe hydraulique électrique CW 120 » (réf. 4055.720) est une pompe à piston radial à simple effet et sert à l'utilisation d'outils hydrauliques à simple effet avec retour automatique de l'huile et stabilité de pression suffisante.

4 Composition de la livraison

Composition de la livraison
Pompe hydraulique électrique (4055.720)
Tuyau hydraulique avec câble de commande (2 m)
Adaptateur de câble pour interrupteur au pied (4 broches sur 7 broches)
Notice d'utilisation

Tab. 1 : composition de la livraison

5 Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques	
Réf. et désignation	4055.720 Pompe hydraulique électrique CW 120
Puissance absorbée	1300 Watt
Vitesse de rotation en charge	2860 min ⁻¹
Tension	230 V, 50 Hz
I _{max} @700 bar	5,7 A
Fluide hydraulique	Huile HLP 46
Pression max.	700 bar
Débit max.	1,1 l/min
Volume de remplissage du réservoir	3,2 l
Volume de travail	2,2 l
Poids	29 kg
Niveau sonore	92 dB(A) @ 300 mm du moteur
Vibration à la poignée	AC = 3,5 mm/s ² et VC = 3,2 mm/s
Température d'exploitation	15 °C...40 °C (à l'intérieur)
Humidité relative de l'air	20 %...70 %

Tab. 2 : caractéristiques techniques

6 Accessoires disponibles

Accessoires disponibles	Réf.
Tuyau hydraulique (3 m)	4055.807
Interrupteur au pied	4055.712

Tab. 3 : accessoires disponibles

7 Description de l'appareil

La pompe hydraulique à simple effet est une pompe à piston radial à un niveau équipée d'un puissant moteur électrique (1) et qui atteint le meilleur débit grâce à trois éléments de la pompe. Deux poignées de transport solides (2), autour desquelles il est possible d'enrouler les câbles électriques, se trouvent de chaque côté de la pompe.

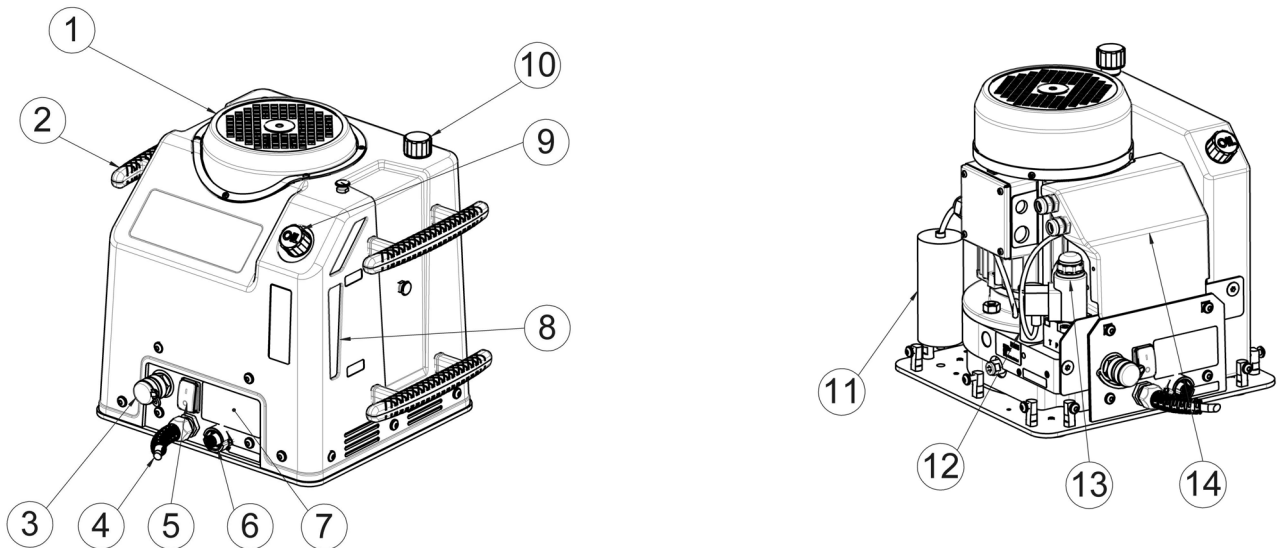


Fig. 1 : vue de face et intérieure

Légende

- 1 Moteur
- 2 Poignées de transport
- 3 Raccordement du tuyau d'huile
- 4 Câble d'alimentation
- 5 Interrupteur d'alimentation
- 6 Raccordement du câble de commande (7 pôles)
- 7 Plaque signalétique
- 8 Hublot pour niveau d'huile
- 9 Ouverture du réservoir avec vis de purge
- 10 Vis d'obturation
- 11 Condensateur
- 12 Soupape de surpression
- 13 Electrovanne
- 14 Électronique de commande

Le câble d'alimentation (4), le raccordement pour le câble de commande (6) ainsi que la plaque signalétique (7) se trouvent en face avant. La pompe peut être mise en mode opérationnel via l'interrupteur principal (5) puis activée avec les signaux de commande de l'interrupteur au pied de sécurité à une pédale. Le niveau d'huile à l'intérieur du réservoir peut être contrôlé à tout moment via le hublot (8) à côté des poignées de transport. Le moteur asynchrone capoté est particulièrement silencieux et dispose d'un condensateur (11). L'électrovanne intégrée (13) pilote le flux d'huile généré et maintient l'outil en pression lors des pauses de fonctionnement. Si la pression de service de l'outil devait dépasser la pression maximale réglée de la pompe, la soupape de surpression (12) s'ouvre et dirige le flux d'huile vers le réservoir de la pompe. Lors du fonctionnement, l'ouverture du réservoir (9) est obturée avec la vis de purge à passage d'air et lors du transport avec la vis d'obturation étanche (10). L'actionnement du circuit électrique d'arrêt d'urgence (24 V) intégré interrompt l'alimentation électrique du moteur et de l'électrovanne et replace l'outil dans sa position initiale.

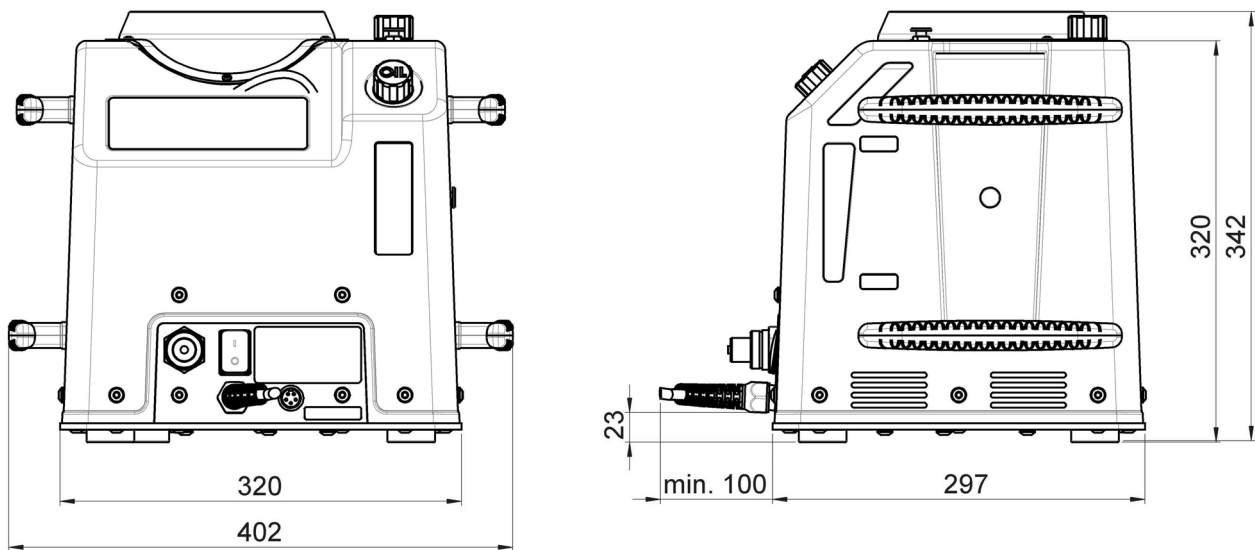


Fig. 2 : dimensions

8 Mise en service

La pompe hydraulique électrique est entièrement montée à sa livraison et une notice d'utilisation détaillée est jointe.

- Lors de sa réception, vérifier que la marchandise ne soit pas endommagée suite au transport ainsi que l'intégralité de la fourniture.
- En cas de problèmes, veuillez immédiatement contacter le fabricant ou sa représentation.
- Lire dans tous les cas la notice d'utilisation complète ainsi que tous les documents contractuels avant la mise en service de la pompe.



Prudence !

Il y a risque de blessure lors du levage de la pompe dans son emballage ou lors de la chute de la pompe lorsqu'elle est soulevée (poids total env. 30 kg).

- **Veuillez respecter le poids maximal admissible qu'une personne puisse porter. Utiliser si besoin un dispositif de levage.**
- **Ne pas stationner sous la pompe suspendue.**



Prudence !

Lors de la remise en service de la pompe il peut y avoir mise en danger due à des composants bloqués de l'appareil suite à un mauvais stockage ou à un manque de protection contre la corrosion.

- **Avant la remise en service, s'assurer de la mobilité de tous les composants ainsi que du bon fonctionnement des dispositifs de sécurité (cf. paragraphe 11 « Entretien et inspection »).**

- Porter l'équipement de protection individuel également pour le transport et l'installation de la pompe, en particulier les gants et les chaussures de sécurité (cf. paragraphe 2.4 « Équipement de protection individuel »).
- S'assurer que la surface d'appui sur laquelle repose la pompe est plane et qu'elle a une capacité de charge suffisante.

- Contrôler le niveau d'huile à travers le hublot latéral et ajouter si nécessaire de l'huile HLP 46 neuve.



Remarque :

le niveau d'huile de la pompe hydraulique devrait normalement se situer entre les repères « Min. » - « Max. » inscrits sur le côté du carter de la pompe. Cela garantit la présence suffisante d'huile hydraulique pour remplir le vérin lors de l'utilisation des outils raccordés et pour éviter que la pompe fonctionne à sec.

- Vérifier que le câble d'alimentation et les connecteurs de la pompe ne soient pas endommagés. Ne pas utiliser la pompe en cas de dommages !
- Vérifier le tuyau hydraulique en matière d'écrasement ou d'autres dommages. Ne jamais utiliser un tuyau hydraulique endommagé.
- Raccorder le tuyau hydraulique avec le raccord rapide de la pompe et de l'outil.



Remarque :

l'huile hydraulique sous pression risque de s'échapper si une vanne est défectueuse ou en débranchant le tuyau hydraulique.

- S'assurer que le système hydraulique est hors pression avant de débrancher ou de permuter le tuyau hydraulique.

- Avant la première utilisation, remplacer absolument la vis d'obturation étanche (noire) dans l'ouverture du réservoir par la vis de purge à passage d'air (orange) pour que, lors du fonctionnement, l'air puisse pénétrer dans le réservoir d'huile.



Fig. 3 : remplacement de la vis d'obturation par la vis de purge



Remarque :

pour un transport futur de la pompe la vis d'obturation étanche doit à nouveau être vissée dans l'ouverture du réservoir pour éviter que l'huile hydraulique ne s'écoule.

- Visser la vis d'obturation étanche dans le filetage de la face avant de la pompe hydraulique électrique pour y avoir accès rapidement et de manière certaine en cas de besoin.

- Raccorder l'appareil ou l'outil avec le câble de commande à la douille à 7 pôles de la pompe.
- Placer l'interrupteur d'alimentation de la pompe hydraulique sur « I » pour la mettre en mode opérationnel.



Avertissement !

Arrêter immédiatement tous les déplacements dangereux de l'appareil raccordé en cas de situation dangereuse lors du travail avec celui-ci.

- **Lors d'une situation dangereuse, actionner le bouton d'arrêt d'urgence rouge de l'appareil raccordé pour arrêter le moteur de la pompe et pour désactiver l'électrovanne !**
- **Vous pouvez également actionner l'interrupteur au pied au-delà du premier point dur. Cela entraîne également l'arrêt immédiat de l'usinage.**

Après le déclenchement d'un arrêt d'urgence :

- tourner légèrement le bouton d'arrêt d'urgence de l'appareil raccordé pour qu'il se place à nouveau dans sa position initiale.
La pompe retourne à nouveau en mode opérationnel. Celle-ci peut à nouveau être activée en actionnant l'interrupteur au pied.
- Lorsque l'arrêt d'urgence a été déclenché via l'interrupteur au pied : libérer l'interrupteur au pied en appuyant sur le capot bleu en silicone sur le côté de l'interrupteur au pied (cf. fig. 4).

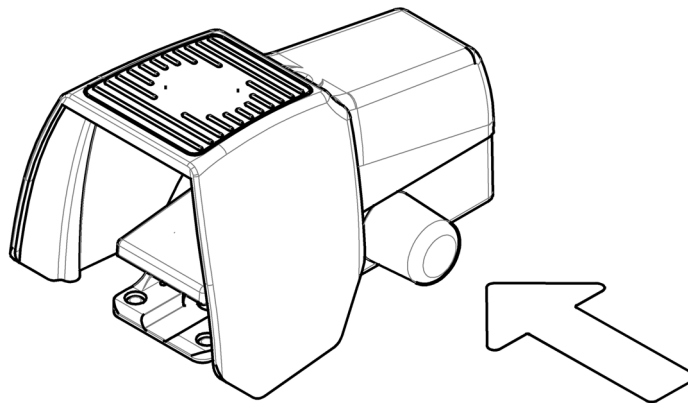


Fig. 4 : libération de l'interrupteur au pied

- Positionner le matériau souhaité dans l'outil et veiller au centrage en fonction de l'usinage.
 - Respecter toujours les indications de la notice d'utilisation ainsi que les caractéristiques d'utilisation et les particularités de l'outil raccordé !
 - Ne jamais utiliser d'outils endommagés ou avec lesquels vous n'êtes pas familiarisé !
- Actionner l'interrupteur au pied jusqu'au premier point dur (enfoncé de moitié environ, ce qui correspond à une force d'env. 20 kg).
Le moteur de la pompe et l'électrovanne sont activés et autorisent le flux d'huile vers l'outil.
 - Selon l'outil raccordé, le processus d'usinage peut être interrompu via une fonction Pause. Le moteur est alors arrêté mais l'électrovanne reste activée de telle manière que l'outil ne recule pas et que la pression est maintenue dans le système.
- Après le processus d'usinage, relâcher l'interrupteur au pied ou actionner le bouton d'arrêt pour désactiver la pompe et l'électrovanne.
L'huile peut maintenant quitter l'outil vers le réservoir de la pompe et l'outil retourne dans sa position initiale.
- Placer l'interrupteur d'alimentation sur « 0 » pour mettre la pompe hors tension.

9 Positionnement de la pompe lors du fonctionnement

- Avant le transport, enlever la vis de purge et fermer l'ouverture du réservoir avec la vis d'obturation pour éviter que l'huile hydraulique ne s'écoule (cf. paragraphe 8 « Mise en service »).

9 Positionnement de la pompe lors du fonctionnement

Pendant le fonctionnement, le réservoir d'huile de la pompe est fermé par la vis de purge et n'est donc pas étanche. La pompe ne doit pas être utilisée avec une inclinaison excessive pour éviter que l'huile hydraulique ne s'écoule ou ne déborde (fig. 5). Les hublots latéraux sur le carter de la pompe servent au contrôle visuel.

La formation de mousse à la surface de l'huile est possible après une utilisation intensive prolongée. Si la pompe est inclinée de manière excessive, la mousse peut sortir par la vis de purge dans l'ouverture du réservoir.

- Positionner la pompe le plus possible à l'horizontale.

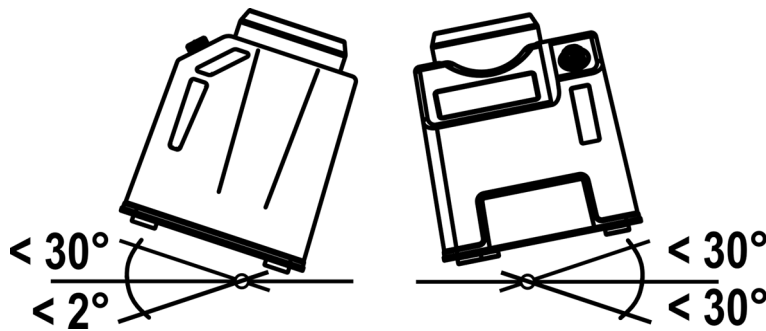


Fig. 5 : positionnement de la pompe lors du fonctionnement

10 Remplacement de l'huile

Un entretien périodique de votre pompe hydraulique prolonge la durée de vie des joints d'étanchéité et des pièces mobiles. En cas d'utilisation fréquente de la pompe hydraulique, il faut remplacer complètement l'huile hydraulique pour ôter les dépôts et les petites particules en suspension dans le réservoir. Le premier remplacement de l'huile devrait être réalisé après environ 50 heures de fonctionnement, puis une fois par an.



Prudence !

Il y a risque de blessure en cas de fuite d'huile hydraulique lors du remplacement de celle-ci.

- Porter l'équipement de protection individuel pendant le remplacement de l'huile (cf. paragraphe 2.4 « Équipement de protection individuel »).

- Débrancher la fiche de raccordement.
- Enlever la vis d'obturation et visser le bec verseur fileté 1/2" (fig. 6, 2) avec le tuyau en silicone (fig. 6, 1) dans l'ouverture du réservoir (joint à la livraison).
- Basculer la pompe vers l'avant et faire couler l'huile dans un récipient.

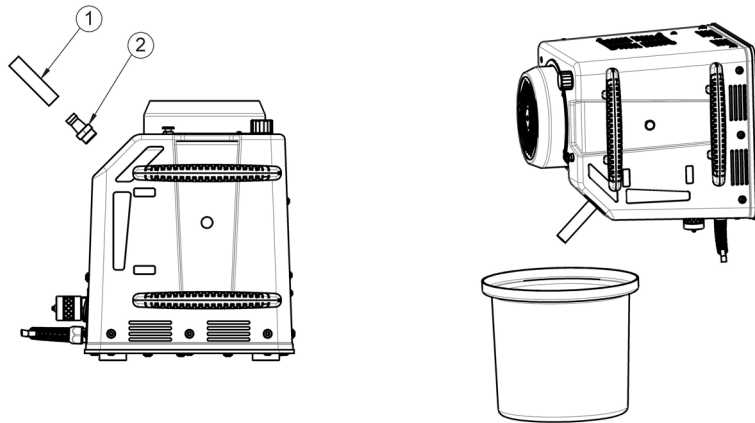


Fig. 6 : remplacement de l'huile

- Placer à nouveau la pompe à l'horizontale et enlever le bec verseur fileté avec le tuyau en silicone.
- Remplir le réservoir jusqu'au repère « Max. » avec de l'huile hydraulique HLP 46 (environ 3 litres).

La pompe doit tout d'abord être purgée avant la première utilisation des outils et vérins.

- Pour purger la pompe, insérer le raccord fourni sur le raccord final du tuyau.
- Activer la pompe et laisser retourner le flux d'huile vers le réservoir ouvert. Incliner pour cela légèrement la pompe hydraulique pour éliminer plus facilement les poches d'air emprisonnées.
- Faire fonctionner l'appareil pendant environ 60 - 120 secondes.
La pompe est correctement purgée et prête à être utilisée dès que le flux d'huile s'écoule uniformément sans bulles d'air et sans interruptions du débit.
- Enlever le raccord du tuyau.
- Vérifier ensuite le niveau d'huile.
- Fermer l'ouverture du réservoir avec la vis de purge pour l'utilisation de la pompe, sinon avec la vis d'obturation.



Prudence !

Il y a risque de pollution de l'environnement à cause de l'écoulement de l'huile hydraulique, en particulier lors du remplacement de l'huile !

- Récupérer l'huile hydraulique écoulee et l'empêcher de pénétrer dans les canalisations ou dans l'eau en surface et la nappe phréatique.

11 Entretien et inspection

L'exploitant est tenu d'entretenir et de prendre soin de la pompe hydraulique selon les indications dans la notice d'utilisation et conformément aux normes et règles spécifiques au pays.

Les périodicités d'entretien sont à effectuer selon la fréquence recommandée pour leur exécution.



Prudence !

Lorsque la pompe hydraulique est branchée, il y a risque de démarrage de l'appareil raccordé, p. ex. en actionnant involontairement l'interrupteur au pied, et ainsi risque de blessure au niveau des composants de l'appareil.

- Avant chaque intervention d'entretien ou de réparation, s'assurer que la fiche de raccordement de la pompe est débranchée pour empêcher un démarrage accidentel.

Avant chaque utilisation...

- ... vérifier que la pompe et les tuyaux hydrauliques ainsi que l'interrupteur au pied ne soient pas endommagés.
- ... vérifier que tous les câbles de raccordement électriques et tuyaux hydrauliques ne soient pas endommagés.
- ... vérifier le raccordement et le serrage corrects des raccords hydrauliques.
- ... vérifier le fonctionnement correct de l'interrupteur au pied.

Une fois après 50 heures de fonctionnement...

- ... remplacer complètement l'huile avec 3 litres d'huile hydraulique HLP 46 (cf. paragraphe 10 « Remplacement de l'huile »).

Chaque semaine...

- ... souffler l'espace-moteur depuis l'extérieur avec de l'air comprimé sec.
- ... vérifier le fonctionnement correct du bouton d'arrêt d'urgence de l'outil raccordé lorsque la pompe est activée.
- ... vérifier le fonctionnement correct du déclenchement de sécurité de l'interrupteur au pied.



Avertissement !

Il y a risque de blessure lorsque les dispositifs de sécurité sont défectueux.

- **Mettre immédiatement la pompe hors fonction si vous constatez que celle-ci ne s'arrête pas lors de la vérification des déclenchements de sécurité.**
- **Faire réparer immédiatement les déclenchements de sécurité.**
- **Remettre à nouveau la pompe en service uniquement après les travaux de réparation.**

Chaque mois...

- ... vérifier le niveau d'huile et ajouter de l'huile hydraulique HLP 46 jusqu'au repère « Max » en cas de besoin.
- ... vérifier que les marquages et les étiquettes de signalisation sur la pompe restent lisibles et ne soient pas endommagés et les remplacer en cas de besoin (cf. paragraphe 2.2 « Symboles sur la pompe »).

Chaque année...

- ... remplacer complètement l'huile avec 3 litres d'huile hydraulique HLP 46 (cf. paragraphe 10 « Remplacement de l'huile »).

Tous les 6 ans...

- ... remplacer le tuyau hydraulique.

Seuls les électriciens sont autorisés à effectuer l'entretien, les vérifications et les réparations selon les prescriptions en vigueur dans le pays correspondant.

12 Démontage et mise au rebut

- Porter l'équipement de protection individuel également pour le démontage et la mise au rebut de la pompe, en particulier les gants et les chaussures de sécurité (cf. paragraphe 2.4 « Équipement de protection individuel »).
- Placer l'interrupteur d'alimentation électrique de la pompe hydraulique sur « 0 » pour la mettre hors tension.
- Enlever la vis de purge et fermer l'ouverture du réservoir avec la vis d'obturation pour éviter que l'huile hydraulique ne s'écoule.

13 Analyse des défauts

FR

- Débrancher le câble de l'interrupteur au pied du raccordement à 4 pôles.
 - Débrancher le tuyau hydraulique du raccordement hydraulique et le câble de commande électrique du raccordement électrique de l'appareil.
- Lorsque la pompe hydraulique est hors tension, c. à d. que le système hydraulique est hors pression, le tuyau hydraulique peut sans souci être débranché sans que l'huile hydraulique ne s'écoule.

La pompe hydraulique doit être mise au rebut ou recyclée dans les règles de l'art selon les prescriptions spécifiques au pays. L'huile usagée doit être totalement vidangée avant la mise au rebut de la pompe (cf. paragraphe 10 « Remplacement de l'huile »).

13 Analyse des défauts

Défaut	Contrôle	Origine	Solution
L'interrupteur principal n'est pas allumé à la mise sous tension	Contrôler l'alimentation électrique et le câble d'alimentation	Câble d'alimentation électrique non raccordé ou mal raccordé	Faire contrôler et réparer le raccordement électrique par un électricien
		Rupture du câble ou câble d'alimentation électrique endommagé	
		Le fusible a déclenché suite à un courant défectueux	

Tab. 4 : analyse des défauts

13 Analyse des défauts

FR

Défaut	Contrôle	Origine	Solution
Le moteur ne démarre pas ou ne fonctionne pas	Le bouton d'arrêt d'urgence et l'interrupteur au pied sont-ils déverrouillés ?	Bouton d'arrêt d'urgence actionné ou interrupteur au pied actionné au-delà du point dur (20 kg)	Tourner le capuchon rouge du bouton d'arrêt d'urgence ou actionner le capuchon bleu en silicone de l'interrupteur au pied pour les déverrouiller
	Le câble de commande de l'outil est-il raccordé ?	Câble de commande non raccordé ou mal raccordé	Faire contrôler et réparer le raccordement électrique par un électricien
	L'outil sélectionné est-il compatible avec la commande ?	L'attribution des broches et l'interrupteur de l'outil doivent correspondre à la pompe	Sélectionner un outil compatible ou se coordonner avec le fabricant
	L'interrupteur au pied approprié a-t-il été sélectionné ?	L'attribution des broches et l'interrupteur doivent correspondre à la pompe	Sélectionner un interrupteur au pied compatible ou se coordonner avec le fabricant
	La protection électrique de l'alimentation électrique a-t-elle été déclenchée ?	L'alimentation électrique n'est pas assez dimensionnée pour la consommation de courant max. du moteur électrique	Raccorder le moteur à une autre alimentation électrique appropriée
		La protection électrique n'est pas dimensionnée correctement	Utiliser une autre protection, disjoncteur 16 A type B
	La commande électronique fonctionne-t-elle correctement ?	La commande électronique est défectueuse ou mal raccordée	Faire contrôler et réparer le raccordement électrique par un électricien
	La tension du réseau est-elle présente sur le câble moteur ou au bornier du moteur ?		Remplacer la pièce ou la faire réparer chez le fabricant / revendeur spécialisé
	Le ventilateur du moteur peut-il être tourné ? Débrancher absolument la fiche de raccordement !	Moteur bloqué mécaniquement par surcharge, encrassement ou objet étranger	Remplacer la pièce ou la faire réparer chez le fabricant / revendeur spécialisé
Le dispositif de protection puissance ne s'enclenche pas	Dispositif de protection défectueux, contacts fondus	Remplacer la pièce ou la faire réparer chez le fabricant / revendeur spécialisé	
Le moteur électrique ne tourne que légèrement ou ne produit pas la puissance maximale	Une rallonge ou un enrouleur de câble sont-ils utilisés pour le raccordement à l'alimentation électrique ?	Câble pas complètement déroulé	Dérouler complètement le câble
		Puissance dissipée (résistance électrique) trop élevée	Utiliser une rallonge plus courte ou un câble avec une section plus importante
	L'outil utilisé est-il en position finale ?	La pompe ne peut démarrer que de manière limitée face à une contre-pression (env. 200 - 300 bar)	Laisser reculer l'outil ou abaisser la pression du système hydraulique, c. à d. de l'outil
	L'outil est-il sous pression hydraulique importante ?		
Vérifier le condensateur de démarrage ou de fonctionnement	Condensateur de démarrage ou de fonctionnement défectueux	Remplacer la pièce ou la faire réparer chez le fabricant / revendeur spécialisé	

Tab. 4 : analyse des défauts

13 Analyse des défauts

FR

Défaut	Contrôle	Origine	Solution
L'outil raccordé ne se déplace pas	Le bouton d'arrêt d'urgence et l'interrupteur au pied sont-ils déverrouillés ?	Bouton d'arrêt d'urgence actionné ou interrupteur au pied actionné au-delà du point dur (20 kg)	Tourner le capuchon rouge du bouton d'arrêt d'urgence ou actionner le capuchon bleu en silicone de l'interrupteur au pied pour les déverrouiller
	L'alimentation électrique est-elle disponible ?	Voir plus haut	Voir plus haut
	Le moteur fonctionne-t-il ?		
	Les raccords hydrauliques sont-ils correctement raccordés ?	Les raccords rapides ne sont pas complètement raccordés ou les raccords vissés ne sont pas correctement assemblés. Les raccords hydrauliques se ferment automatiquement et ne s'ouvrent que s'ils sont insérés ou vissés jusqu'en butée.	Insérer ou visser le raccord jusqu'en butée
		Le raccord hydraulique est encrassé et ne se ferme pas correctement	Nettoyer le raccord et l'insérer / le visser jusqu'en butée Remplacer la pièce ou la faire réparer chez le fabricant / revendeur spécialisé
	L'électrovanne s'enclenche-t-elle et conduit-elle le flux d'huile vers l'outil ? Actionner fermement le capuchon en plastique de la vanne et sentir un léger mouvement	Électrovanne défectueuse ou en surchauffe	Remplacer la pièce ou la faire réparer chez le fabricant / revendeur spécialisé
Vérifier l'alimentation électrique de l'électrovanne	Signal de commande erroné ou carte électronique défectueuse	Faire contrôler et réparer le raccordement électrique par un électricien. Remplacer la pièce ou la faire réparer chez le fabricant / revendeur spécialisé	
L'outil ne sort pas complètement ou ne monte pas en pression	La vis de purge est-elle montée sur le réservoir ?	Aération du réservoir insuffisante	Insérer la vis de purge dans l'ouverture du réservoir.
	Contrôler le niveau de remplissage de l'huile	Pas assez d'huile dans le réservoir	Ajouter suffisamment d'huile hydraulique HLP 46
	Montée en pression incomplète sur l'outil	Air dans le système	Purger la pompe, les tuyaux et l'outil
	Raccorder un autre outil et vérifier son fonctionnement	Outil défectueux	Remplacer ou réparer l'outil
	L'huile mousse-t-elle et y-a-t-il suffisamment d'huile dans le réservoir ?	Filtre d'aspiration encrassé ou bouché	Remplacer la pièce ou la faire réparer chez le fabricant / revendeur spécialisé

Tab. 4 : analyse des défauts

14 Contacts

- Pour toute question technique, veuillez vous adresser à :
 - Tél. : +49(0)2772 505-9052
 - E-mail : info@rittal.com
 - Site internet : www.rittal.com
- Pour toute question commerciale ou concernant le service après-vente, veuillez vous adresser à votre représentant Rittal près de chez vous que vous trouverez sur le site internet www.rittal.com/contact.

Notes

A large grid of graph paper for taking notes, consisting of 20 columns and 40 rows of small squares.

A large grid of graph paper for taking notes, consisting of 20 columns and 30 rows of small squares.

Rittal – The System.

Faster – better – everywhere.

- Enclosures
- Power Distribution
- Climate Control
- IT Infrastructure
- Software & Services

You can find the contact details of all Rittal companies throughout the world here.



www.rittal.com/contact

RITTAL GmbH & Co. KG
Postfach 1662 · D-35726 Herborn
Phone +49(0)2772 505-0 · Fax +49(0)2772 505-2319
E-mail: info@rittal.de · www.rittal.com

11.2018 / D-0100-00000010 Rev. 01

ENCLOSURES

POWER DISTRIBUTION

CLIMATE CONTROL

IT INFRASTRUCTURE

SOFTWARE & SERVICES

FRIEDHELM LOH GROUP

